

Cuarta Conferencia de Examen de las Altas Partes Contratantes en la Convención sobre prohibiciones o restricciones del empleo de ciertas armas convencionales que puedan considerarse excesivamente nocivas o de efectos indiscriminados

27 de marzo de 2012

Español

Original: inglés

Ginebra, 14 a 25 de noviembre de 2011

Acta resumida de la cuarta sesión

Celebrada en el Palacio de las Naciones, Ginebra, el viernes, 18 de noviembre de 2011, a las 17.00 horas

Presidente: Sr. Ganev.....(Bulgaria)

Sumario

Progresos en los trabajos de las comisiones

La presente acta podrá ser objeto de correcciones.

Las correcciones deberán redactarse en uno de los idiomas de trabajo. Deberán presentarse en forma de memorando, incorporarse en un ejemplar del acta y enviarse, *dentro del plazo de una semana a partir de la fecha del presente documento*, a la Dependencia de Edición, oficina E.4108, Palacio de las Naciones, Ginebra.

Las correcciones que se introduzcan en las actas de las sesiones de esta Conferencia se reunirán en un documento único que se publicará poco después de la clausura de la Conferencia.

Se declara abierta la sesión a las 17.00 horas.

Progresos en los trabajos de las comisiones (CCW/CONF.IV/9; CCW/CONF.IV/L.1; CCW/CONF.IV/MC.I/INF.1; CCW/CONF.IV/MC.I/WP.1 y CCW/CONF.IV/MC.I/WP.2 y Corr.1)

1. **La Sra. Rahamimoff-Hoing** (Israel) dice, en su calidad de Presidenta de la Comisión de Verificación de Poderes, que ha celebrado dos reuniones para examinar las credenciales recibidas hasta la fecha. Se han recibido credenciales oficiales en debida forma de 53 Altas Partes Contratantes. Insta a todas las Partes que aún no lo hayan hecho a que presenten sus credenciales lo antes posible ante el Secretario General de la Conferencia.

2. **El Sr. Jackson** (Irlanda) dice, en su calidad de Vicepresidente de la Comisión Principal I, que hasta la fecha la Comisión se ha reunido en dos ocasiones. Se ha avanzado en los temas de la universalización y el Programa de Patrocinio y se ha examinado el informe de la Dependencia de Apoyo a la Aplicación. Asimismo, se ha completado la primera lectura del proyecto de documento final y se han incorporado nuevos elementos en una versión revisada que figura en el documento CCW/CONF.IV/L.1. En la próxima sesión de la Comisión, prevista para la próxima semana, se mantendrá una segunda ronda de deliberaciones sobre el proyecto de documento final. Si se dispone de tiempo, se examinará también el documento de trabajo en que figura el proyecto de decisión de las Altas Partes Contratantes acerca de las reuniones de la Convención sobre ciertas armas convencionales, presentado por el Canadá y que figura en el documento CCW/CONF.IV/MC.I/WP.1.

3. Por último, el orador informa de que aún se están celebrando consultas sobre las minas distintas de las minas antipersonal. Los participantes pueden consultar un documento informativo sobre esta cuestión, presentado por la Dependencia de Apoyo a la Aplicación por petición del Presidente de la Conferencia, que lleva la signatura CCW/CONF.IV/MC.I/INF.1. También está disponible un documento de trabajo en que figura el texto sobre las minas distintas de las minas antipersonal que se incluirá en la parte II del proyecto de documento final, que ha sido presentado por Alemania, la Argentina, Australia, Irlanda, Polonia y Suiza y que figura en el documento CCW/CONF.IV/MC.I/WP.2 y Corr.1.

4. **El Presidente** señala que el Presidente de la Comisión Principal II ha informado de que la labor de ese órgano sigue en curso. El más reciente texto del proyecto de protocolo sobre las municiones en racimo se distribuirá en la sala de conferencias como versión avanzada del documento CCW/CONF.IV/9. Las negociaciones sobre el proyecto de protocolo se reanudarán en la próxima reunión de la Comisión, prevista para la próxima semana.

Se levanta la sesión a las 17.20 horas.